

传世励志经典



真理的殉道者

苏格拉底

【古希腊】色诺芬 (Xenophon) 著 陈琪滕建编译



中华工商联合出版社

传世励志经典



真理的殉道者

苏格拉底

【古希腊】色诺芬 (Xenophon) 著 陈琪 滕建 编译

图书在版编目 (CIP) 数据

真理的殉道者——苏格拉底/(希)色诺芬著;陈琪,滕建编译. --北京:中华工商联合出版社, 2015.7
ISBN 978-7-5158-1361-5

I. ①真… II. ①色… ②陈… ③滕… III. ①苏格拉底(前469~前399) — 传记 IV. ①B502.231

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 149117 号

真理的殉道者

——苏格拉底

作 者:【古希腊】色诺芬 (Xenophon)
译 者:陈 琪 滕 建
出 品 人:徐 潜
策划编辑:魏鸿鸣
责任编辑:林 立
封面设计:周 源
营销总监:曹 庆
营销推广:王 静 万春生
责任审读:李 征
责任印制:迈致红
出版发行:中华工商联合出版社有限责任公司
印 刷:三河市宏盛印务有限公司
版 次:2015 年 8 月第 1 版
印 次:2015 年 8 月第 1 次印刷
开 本:710mm×1020mm 1/16
字 数:120 千字
印 张:10.25
书 号:ISBN 978-7-5158-1361-5
定 价:28.00 元

服务热线:010-58301130

销售热线:010-58302813

地址邮编:北京市西城区西环广场 A 座
19-20 层, 100044

<http://www.chgslcbs.cn>

E-mail: cicap1202@sina.com (营销中心)

E-mail: gslzbs@sina.com (总编室)

工商联版图书

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题, 请与印务部联系。

联系电话: 010-58302915

序

为了给《传世励志经典》写几句话，我翻阅了手边几种常见的古今中外圣贤大师关于人生的书，大致统计了一下，励志类的比例，确为首屈一指。其实古往今来，所有的成功者，他们的人生和他们所激赏的人生，不外是：有志者，事竟成。

励志是动宾结构的词，励是磨砺，志是志向，放在一起就是磨砺志向。所以说，励志不是简单的立志，是要像把刀放在石头上磨才能锋利一样，这个磨砺，也不是轻而易举地摩擦一下，而是要下力气的，对刀来说，不仅要把自身的锈磨掉，还要把多余的部分都要毫不留情地磨掉，这简直是一场磨难。所有绚丽的人生都是用艰难磨砺成的，砥砺生命放光华。可见，励志至少有三层意思：

一是立志。国人都崇拜的一本书叫《易经》，那里面有一句话说：“天行健，君子以自强不息。”这是一种天人合一的理念，它揭示了自然界和人类发展演化的基本规律，所以一切圣贤伟人无不遵循此道。当然，这里还有一个立什么样的志的问题，孔子说：“士不可以不弘毅，任重而道远。”古往今来，凡志士仁人立

的都是天下家国之志。李白说：大丈夫必有四方之志，白居易有诗曰：丈夫贵兼济，岂独善一身，讲的都是这个道理。

二是励志。有了志向不一定就能成事，《礼记》里说：“玉不琢，不成器。”因为从理想到现实还有很大的距离。志向须在现实的困境中反复历练，不断考验才能变得坚韧弘毅，才能一步一个脚印地逐步实现。所以拿破仑说：真正之才智乃刚毅之志向。孟子则把天将降大任于斯人描述得如此艰难困苦。我们看看历代圣贤，从世界三大宗教的创始人耶稣、穆罕默德、释迦牟尼到孔夫子、司马迁、孙中山，直至各行各业的精英，哪一个不是历经磨难终成大业，哪一个不是砥砺生命放射出人生的光芒。

三是守志。无论立志还是励志都不是一朝一夕、一蹴而就的，它贯穿了人的一生，无论生命之火是绚丽还是暗淡，都将到它熄灭的最后一刻。所以真正的有志者，一方面存矢志不渝之德，另一方面有不为穷变节、不为贱易志之气。像孟子说的那样：“富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈。”明代有位首辅大臣叫刘吉，他说过：有志者立长志，无志者常立志，这话是很有道理的。

话说回来，励志并非粘贴在生命上的标签，而是融汇于人生中一点一滴的气蕴，最后成长为人的格调和气质，成就人生的梦想。不管你做哪一行，有志不论年少，无志空活百年。

这套《传世励志经典》共辑录了 100 部图书，包括传记、文集、选辑。为励志者满足心灵的渴望，有的像心灵鸡汤，营养而鲜美；有的就是萝卜白菜或粗茶淡饭，却是生命之必需。无论直接或间接，先贤们的追求和感悟，一定会给我们带来生命的惊喜。

徐 潜

前 言

古希腊有三位著名的哲学家：苏格拉底（Socratēs，公元前469～前399年）、柏拉图（Platon，公元前427～前347年）、亚里士多德（Aristotelēs，公元前384～前322年）。苏格拉底是柏拉图的老师，柏拉图教导出得意门生亚里士多德。他们对后世的人们的思想产生深远的影响。西方学界认为苏格拉底是政治哲学的创始人。

色诺芬也是苏格拉底的学生，他通过亲身接触这位先哲，真切地记录下苏格拉底的一些真实可信的言行。这些言行的字里行间都流露出苏格拉底的智慧、幽默和魅力，凸显出苏格拉底虽然其貌不扬但却具有大智慧。从历史轨迹中不难看出，苏格拉底生不逢时，当时正值雅典同盟在伯罗奔尼撒战争中战败、民主制从鼎盛走向衰败的历史转折。他眼中充斥着国家执政能力与公民精神的流失。他把雅典面临的灾难的根源归结为道德沦丧，其救国思想就是要转变人的灵魂，以德服众兴邦，重塑正义。苏格拉底“制止了众人错误行为，让他们成为有道德的人。他让他们有了希望，只要谨慎行事，就可以成为高尚的人”。他认为哲学的根

本在于人们认清自我，人们应从认识自己的灵魂开始，继而认识最完善的神，最终成为具有完善道德的人。每次辩论他都顺着对方的思路，让对方自我反思，继而说服对方观点的纰漏。他不畏强权，劝人行善，勤践德行，劝人自制，教人勤俭，谦虚谨慎，诲人孝道，重情重义，自力更生，勇肩责任，劝富济贫，雄心壮志，热爱荣誉，明辨善美，和蔼可亲，崇尚艺术，倡导健康，推崇简朴，勤奋好学，热爱正义，对人虔诚，引导独创的精神蕴含在人们的脑际。这些历史记录有力地反驳了当时对苏格拉底的错误控诉，充分证明了他不仅践行正义，而且为培养优秀的青年人树立了榜样；他不仅尊敬神灵，而且经常在公共场合向神灵献祭。众所周知，他在狱中演讲的形象被法国大革命时期的画家大卫摹画出来，激励民众。在苏格拉底的灵魂深处，为了坚守自己的理念，他选择了“神所给予的最容易的死法”，规避了人生最痛苦的时刻。他表现出英勇不屈的精神。选择死亡，直面死亡，等待死亡，临危不惧。对于死亡，他毫无申辩之词，因为他认为他是在践行真理与正义，在他的思想中，“守法就是正义”，违背了神的意志的“法”，就是非正义。最终毫不犹豫地献出了宝贵的生命。

苏格拉底谦逊的态度，促使人们不断进取；他善德的人格，促使人们对抗世俗；他博大的智慧，促使人们信守伦理。他不由得使人想起了中国孔孟之道，老庄之辩。同时，苏格拉底确立了绝对的正义准则，着重强调权力的行使者自身的品质。另外，苏格拉底的言行，中心都是城邦的荣誉和美德，但他却没有在从政中攫取官职和金钱，反而将国家置于个人的幸福与生命之上。这些直接影响到柏拉图、亚里士多德等的才德哲学思想，更影响到后世治国安邦的政治道德观。苏格拉底的政治哲学以此为基础，

让我们明了以后两千多年思想发展的基本路向，对我们理解柏拉图的理想国，霍布斯的利维坦自由主义，以及黑格尔的伦理理念有重要的指导作用。

苏格拉底作为政治哲学的创始人，一生没有传世的著作。本书是研究其哲学思想的重要资料，同时也是文学爱好者的良师益友。

译者学识粗浅，编译不妥之处，敬请读者批评指正。

目 录

第一卷

第一章	无名的罪状	001
第二章	无名的指控	004
第三章	品格的确认	017
第四章	神明的造化	020
第五章	个人的自制	024
第六章	高尚的勤俭	026
第七章	对人的劝诫	029

第二卷

第一章	政治家的自制	031
第二章	子女的本分	039
第三章	手足之情	043
第四章	友谊的价值	047
第五章	朋友的评价	048
第六章	高尚的友谊	049
第七章	自力更生	058
第八章	适当的工作	061
第九章	告密的困扰	063
第十章	朋友的恩惠	064

第三卷

- | | | |
|-----|------|----------|
| 066 | 第一章 | 公职的责任 |
| 069 | 第二章 | 将领的荣誉 |
| 069 | 第三章 | 骑兵指挥官的责任 |
| 073 | 第四章 | 将领的资格 |
| 075 | 第五章 | 雅典人的精神 |
| 081 | 第六章 | 统治者的光荣 |
| 085 | 第七章 | 才干的意义 |
| 086 | 第八章 | 善和美的问题 |
| 089 | 第九章 | 不同的定义 |
| 092 | 第十章 | 不同的工艺 |
| 096 | 第十一章 | 良好的感情 |
| 101 | 第十二章 | 锻炼的好处 |
| 102 | 第十三章 | 几则言论 |
| 104 | 第十四章 | 俭朴的饮食 |

第四卷

- | | | |
|-----|-----|--------|
| 107 | 第一章 | 青年人的教育 |
| 108 | 第二章 | 自负的青年 |
| 121 | 第三章 | 神明的馈赠 |
| 125 | 第四章 | 正义的榜样 |
| 131 | 第五章 | 自制的好处 |
| 134 | 第六章 | 定义的价值 |
| 141 | 第七章 | 独创的精神 |
| 143 | 第八章 | 无辜的灵魂 |

第一卷

第一章 无名的罪状

经常令人诧异的是，那些指控苏格拉底的检察官们通过什么手段让雅典人相信，他应被判处死刑。他们在对他的起诉书中写道：苏格拉底对法律的违犯主要体现在他对城邦所尊敬的诸神的轻慢并且他还引进新神，除此之外，他还带坏了青年人。

首先，说他对城邦所尊敬的诸神有所轻慢，他们给出什么证据了吗？他经常在家中祭拜，在城邦公共祭坛上也总是能看到他的身影，这是有目共睹的；他进行占卜活动，也是众所周知的。

可能是苏格拉底对人们宣扬说是神明指教了他，从而被指控为引进新神，但是苏格拉底却不像那些从事占卜等工作的人真正引进了新神，苏格拉底和他们不一样，他是照着心中思想说话的，并且他所说的话后来也被证明是正确的，因为遵照他的言论为人处世的人都有所受益。

苏格拉底相信自己说的话会被证实，并且他说的话的真实性

后来都得到了验证，因此他毫不担心自己会被别人认为是自娱自夸的人，久而久之，别人也像信赖神明一样的信赖他。

苏格拉底对待不同问题的解决方法是不同的，他认为对于像把家庭和城邦治理好，以及那些结果很难预料的问题，应该通过占卜来决定如何去做；而对于建筑、金属冶金、农林艺术，以及人事管理或完成鉴赏、推理等工作，则要通过学习科学知识来进行解决。

但是他又说，这类事情最关键的地方通常都被神明私藏起来了，而这些关键的点又通常不被常人所注意；因为，那些辛勤耕作的人不一定完全获得自己的劳动果实；那些善于建屋的人不一定能住进自己盖的屋子；那些带兵打仗的人不一定从中获利。因为当国家领袖也不见得就对自己有利，就像攀附权贵的人也可能遭到流放，娶到年轻貌美的女子未必就能获得幸福。他把上述这些意志不随神意改变而是凭人的智力而决定的人称为疯子，就像他把某些明明自己有能力解决问题却固执地占卜询问神意的人称为疯子一样。

例如：某人提问：让有赶车经验的人去做车夫好，还是让一个对此一窍不通的人去做车夫好？让懂开船的人去管船好，还是反其道而为之？这就跟一个人可以通过计算、测量、权衡能解决的事，还纠结是否需要询问神明一样。苏格拉底认为，自己能解决这类问题还偏要去询问神明，这样的人有罪！他说，人的本分就是学会能学会的东西，然后通过占卜向神明询问那些人所不能完成的事情。因为神所眷顾的人总会有神为其指点迷津。

苏格拉底总会到人多的地方散步、锻炼。当早集开始后，人渐渐多起来，人们通常会发现苏格拉底总会出现于此，并且经常进行演讲。演讲开始时，对任何人，听或不听其内容，都是自由

的。但没有任何人听见苏格拉底有过什么对神明不敬的言论。因为他不像一般的哲学家那样，辩论事物的本性，推想智者们所称的宇宙的奥秘。

相反，他总是力图证明那些热衷于思考这类题目的人是愚妄的。他经常问他们：是否自认为对人类世界的认知已经达到极限进而去研究宇宙？或者是完全忽略了人类事务且自认为做得很合适。更令他感到惊异的是，人们竟然没看出，人类是不可能满足于单纯的研究的。因为那些以此为荣的研究者们各持己见，互相疯狂地争执着。

那些疯狂的人有的对于应当惧怕的事毫不惧怕，有的却惧怕一些不应恐惧的事；有疯狂者全然不知何为羞耻，有的却耻于出现在人前；更有甚者对于神灵之说不以为然，却有人敬拜石头、木头或野兽；当然，在那些疯狂者中，有人认为一切存在是一个整体，也有些人认为有无数个世界同时存在；还有人认为万物是永远运动的，当然，也有人认为任何事物都是静止的；也有人认为万物不断发生并腐朽着，更有甚者坚信事物是不会腐朽的。

对于这些疯狂的哲学家，他还要问，他们能否像那些学会了某种技艺的人那样，为了自己挚爱的人而致力于将学会的技艺付诸实践。

同样，那些研究宇宙万物的人，当他们发现万事万物都是凭借某些规律运行之后，也希望能够制造出风、雨和不同的时节以及他们自身向往的任何东西来，还是他们并没有这样的期望，仅仅是满足于知道这类事物是怎样产生的呢？这是苏格拉底对上述从事这类研究的人的一些评述；当然，他自己也经常对一些关于人类的问题作一些辩论。

比如，研究虔诚或不虔诚的概念；探究适当或不适当的尺

度；摆清正义或不正义的方向；思量精神健全或不健全的内容；考究什么是隐忍和懦弱，梳理什么是国家和政治家的风度；思考什么是统治人民的政府，以及研究善于统治人民的人所应具备的品格；还有一些别的问题。他认为备受人们尊重的人应是那些精通这类问题的人，而那些不懂的人，与奴隶无异。

因此，对于苏格拉底鲜为人知的问题，法官们做出了错误的判断也是不足为奇的，可令人奇怪的是，他们竟然不了解那些为人熟知的东西。当他还是议会的成员的时候，他曾作为议员做过就职宣誓，当时他表示将依法进行表决。之后，他担当了人民大会的主席，虽然民众再三要求他做一次违法表决去处死塞拉苏洛斯、艾拉西尼底斯及同僚，他当时严词拒绝，即便群众迁怒于他，许多有权有势的人发言威胁他。

因为他认为人应当诚信，委曲不可能求全。他觉得神明知道一切事，并会把她知道的事向人们指明。

如上所述，我认为，雅典人不应该认为，苏格拉底对神明的认识不够全面。他从来没有说过或做过对神明不敬的事，他只是做了一些虔诚的事或说了一些虔诚的话，一旦有人仿效他的为人处世之风，这些人就会被认定是十分虔诚的人。

第二章 无名的指控

另一件让我感到奇怪的事是当时任何人都相信苏格拉底对青年造成不良影响。苏格拉底不仅是一个能够控制自身欲望和冲动的人，而且还是能吃苦，不怕风雨的人。另外，他还是一个很节俭的人，他所挣的钱即便很少，但这并不影响他的生活。既然他具有这样高尚的品格，又怎么会教唆他人不虔诚，不守法，不节

制或者不坚强呢？

恰恰相反，他引导人们注重德行，制止人们犯罪，给人们以希望，使人们获得尊敬。苏格拉底所显示出的言行举止，会使其他人遇到榜样，看到希望。人们相信，如果按照他那样做了，自己也可能成为像他那样优秀的人。

苏格拉底很重视身体健康问题。由此，他不会赞同人们以损耗身体为代价去换取他物。他不赞成人们吃饱之后就去拼命地劳动，但他又建议人们从事适度的劳动去消化食物。他说道，这样的习惯是有利于健康的，并且这样的习惯不会伤害灵魂。他在吃穿住行方面很节俭，并不奢华。并且他没有使他的门人们变得爱慕钱财，因为在这方面以及其他方面，他要求他的门人克制自己的欲望，对于那些喜欢听他课的人，他也不会向他们索要钱财。他认为，不要他人的钱财可以获得自由，反之，会丧失自由。因为索要报酬之后你就会成为那些报酬的奴隶，并被迫和那些付了报酬的人交谈。

他感到诧异：作为一个教导德行的人，获得一个挚友就已经是最大的收获了，不应该再奢望金钱类的东西，并且还去担心那些接受了帮助的人忘恩负义。现实中，苏格拉底没有向任何人这样明确表示过，但他坚信，那些接受了他意见的人，必定与他交友，更能成为别人的朋友。有如此心怀的人怎么可能去误导青年；除非培养道德品质本身就是一个错误。

指控他的人说：“即使如此，我仍指宙斯起誓，与他交往的人确实轻视着现行的律法，因为‘用豆子拈阄的方法来选取国家领导人是行不通的，就好比在各个行业上，选用人才都在社会中随机选取，显然是不可能的，但这种错误比起在治理国家事务方面出现纰漏会轻得多。’”他们说：“由于这一言论的盛行，青年

人产生了对现有政府组织的不满，进而采取暴力手段来表达他们的想法。”

但是我认为，那些想用智慧，并为同胞利益着想的青年是不会寄希望于暴力行为来解决问题的，因为他们知道，暴力会产生危险与仇恨，相反的运用善意说服他人的做法，更能取得好的效果。强迫他人，只会徒增被抢夺所带来的仇恨，而说服他人，便会得到他们诚心的爱戴。

因此，智慧的人不会采用暴力解决问题，相反那些蛮人认为暴力就是一切解决问题的途径。此外那些倡导暴力的人，缺少不了党羽，但那些以说服对手取胜的人就不需要这些，因为，即使他孤立无援，他仍有说服别人的能力；这样的人总会以和平的方式使他人顺从，而不是用暴力置别人于死地。

控告者说：“克里提阿斯与阿尔克比阿底斯和苏格拉底认识以后，他们的所作所为常使国家处于险境。在组成寡头政治的成员中，数克里提阿斯最为贪婪和强暴，而阿尔克比阿底斯又是民主政体中颇为傲慢，贪婪，蛮不讲理的人。”

对于这两个人对国家所造成的伤害是不值得我为他们辩解的；我只希望诉说一下他们与苏格拉底密切接触的过程。这两个人一直心怀鬼胎，野心勃勃，总是以自我为中心，以此来增加他们在民众中的声望。同时他们也明白，苏格拉底收入不高却生活得有声有色，对于各种享乐保持最大的克制，能用他的语言同一切与他交谈的人争论。既然是这样，同时他们两人又如我以上所说的那样，谁可以保证，他们与苏格拉底结交的目的仅仅是为了学习苏格拉底富有节制的生活，而不是出于这样的愿望，也就是光使他们的辩论技巧得以提高呢？

说实话，在我看来，如果让他们在神的面前做出一个抉择的

话，是选择像苏格拉底一样地生活还是选择痛快地去死，他们更愿意选择死亡。当他们认为他们已经超过苏格拉底的时候，他们便会离开他而去从事政治生活，因为他们的目的已经达到了。

或许有人接下来会说，苏格拉底在使他的门人变得能言善辩之前，应该告诉他们如何克制住自己。对此，我暂且不发表自己的看法，但有一点是毋庸置疑的，那就是老师往往以自己的行为来作为学生的榜样，并以此来鼓励自己的学生。苏格拉底就是这样做的。

他还就德行和与人有关的其他题目进行了优秀的演讲。我还知道，这些人在和苏格拉底学习时都是自制的，因为他们深信这样是最好的而并不是因为他们怕受处罚。

也许有许多自称爱学问的人会说，一个人一旦是公正的便不会再更改，或者一旦谨慎以后便不会不谨慎，任何人受教育后便不能再无知，但我并不同意他们的看法。以我看，凡不锻炼的人，就不能做身体所能承受的事，同样，没有培养心灵的人就不会有好的心灵。这样的人既不能做他该做的事，也不能控制做不该做的事，正因如此，即使儿子有好品质，父亲还是不让他与坏人接近，因为他们相信近朱者赤，近墨者黑。

一位诗人赛阿格尼斯对这一真理持相同观点，他说：跟好人在一起你会做好事，但与坏人在一起，你会丧失辨别力。

另一个诗人说：一个好人会时好时坏。

我也同意他们的观点，即：不去温故就会忘掉韵文，疏忽大意就会忘却教训，忘却训诫就会忽略自制。在我们学会了一个知识时，还要定期去温习它，这样它才能深刻地印在我们的脑海里，在道德方面我们也应该这样，时时铭记道德规范，不然在外界的诱惑下，我们很容易忽略自制，迷失自己。同时，人们在沉